



# MANUAL DEL PROPIETARIO

# **AIRE**

# **ACONDICIONADO**

---

Lea el manual del propietario detenidamente previo a operar el electrodoméstico y manténgalo al alcance para futuras referencias.

**ESPAÑOL**

Montado a la pared

# ÍNDICE

## 3 INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

---

### 3 LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

- 3 Mensajes de seguridad

### 3 INSTRUCCIONES DE ADVERTENCIA

- 3 Seguridad técnica
- 4 Instalación
- 4 Funcionamiento
- 5 Control remoto inalámbrico
- 5 Mantenimiento
- 5 Refrigerante

### 5 INSTRUCCIONES DE PRECAUCIÓN

- 5 Instalación
- 6 Funcionamiento
- 6 Mantenimiento

## 7 FUNCIONAMIENTO

---

### 7 Antes de usar

- 7 Notas para el funcionamiento
- 7 Sugerencias para el ahorro de energía

### 8 Descripción general del producto

- 8 Unidad montada a la pared
- 9 Pantalla
- 10 Uso del electrodoméstico con el control remoto
- 10 Funcionamiento manual
- 10 Restauración a la configuración previa

## 12 FUNCIONES INTELIGENTES

---

### 12 Aplicación LG ThinQ

- 12 Funciones de la aplicación LG ThinQ
- 12 Antes de usar la aplicación LG ThinQ
- 13 Instalación de la aplicación LG ThinQ
- 13 Software de código abierto
- 13 Aviso de la FCC
- 13 Declaración sobre exposición a la radiación de RF de la FCC
- 13 Declaración de Industry Canada
- 14 Declaración sobre exposición a la radiación de RF
- 14 Especificaciones del módulo LAN inalámbrico

### 14 Diagnóstico mediante LG ThinQ

- 14 Uso de LG ThinQ para diagnosticar problemas

## 15 MANTENIMIENTO

---

### 15 Limpieza

- 15 Intervalo de limpieza
- 17 Limpieza del filtro de aire

### 17 Consejos para el mantenimiento

- 17 Antes de periodos prolongados de inactividad
- 18 Después de periodos prolongados de inactividad

## 19 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

---

### 19 Antes de llamar al servicio técnico

- 19 Función de autodiagnóstico
- 19 Funcionamiento
- 21 Rendimiento
- 21 Wifi

## 23 GARANTÍA LIMITADA

---

### 23 EE. UU.

- 23 AVISO DE ARBITRAJE:
- 23 PROCEDIMIENTO PARA RESOLVER CONFLICTOS:

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

### Mensajes de seguridad

Su seguridad y la de los demás son muy importantes.

Tanto en este manual como en el equipo, hemos proporcionado muchos mensajes de seguridad importantes. Siempre debe leer y respetar todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le advierte sobre posibles riesgos que pueden ocasionar lesiones o la muerte a usted o a otros. El símbolo de alerta de seguridad siempre estará acompañado de las palabras "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN", seguido de un mensaje de seguridad importante.

Estos términos indican lo siguiente:



### ADVERTENCIA

El incumplimiento de las instrucciones podría causarle la muerte o lesiones graves.



### PRECAUCIÓN

El incumplimiento de las instrucciones podría causarle lesiones o generar daños en el producto.

Todos los mensajes de seguridad le indicarán cuáles son los posibles peligros, cómo reducir la posibilidad de lesiones y qué podría suceder si no siguen las instrucciones.

## INSTRUCCIONES DE ADVERTENCIA



### ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de explosión, incendio, muerte, descargas eléctricas, lesiones o quemaduras a las personas al utilizar este producto, siga las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

### Seguridad técnica

- Este aparato no ha sido diseñado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas (incluidos niños) o que no cuenten con la experiencia o los conocimientos necesarios para operarlo, salvo que una persona responsable de su seguridad les brinde la supervisión o la instrucción pertinente en cuanto al uso del aparato. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Para evitar riesgos para usted u otras personas, solo permita que personal calificado instale o repare el producto.
- La información en este manual está destinada a ser utilizada por un técnico calificado, familiarizado con los procedimientos de seguridad y equipado con las herramientas y los instrumentos de prueba adecuados.
- Si no se leen y siguen todas las instrucciones de este manual, es posible que se produzcan daños a la propiedad, mal funcionamiento del equipo, lesiones personales o la muerte.
- La instalación DEBE cumplir con los códigos locales de construcción o, en ausencia de códigos locales, el National Electrical Code NFPA 70/ANSI C1-1003 o la edición actual y el Canadian Electrical Code, Parte 1 CSA C.22. 1.
- La garantía limitada quedará anulada y sin efecto y, por la presente, LG no tendrá responsabilidad alguna ante ningún cliente ni tercero en los siguientes casos: actos, omisiones y conductas de cualquier

## 4 INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

---

tercero, incluso, entre otros, el contratista de la instalación; y cualquier reparación, servicio o mantenimiento realizado por personas no autorizadas o no calificadas.

### Instalación

- Póngase en contacto con el distribuidor, vendedor, un electricista calificado o el centro de servicio autorizado para instalar o recolocar el producto.
- No instale, retire ni vuelva a instalar la unidad usted mismo (cliente).
- Para la instalación eléctrica, póngase en contacto con el distribuidor, el vendedor, un electricista calificado o un centro de servicio autorizado.
- Utilice solo aquellas piezas enumeradas en la lista de piezas del servicio. Nunca intente modificar el equipo.
- Al instalar la unidad, utilice el kit de instalación proporcionado con el producto.
- No instale la unidad en ambientes potencialmente explosivos.
- No instale la unidad en un lugar donde se almacenen líquidos inflamables o gases como gasolina, propano o disolvente de pintura.
- Asegúrese de que la zona de instalación no se deteriore con el paso del tiempo.
- No instale el producto en un soporte de instalación defectuoso.
- Instale el panel y la cubierta de la caja de control de manera segura.
- Instale una toma de corriente y un disyuntor específicos antes de utilizar el producto.
- Utilice un fusible y un disyuntor estándar que correspondan a la calificación del producto.
- Siempre conecte el producto a tierra.
- Asegure bien las conexiones de los cables exteriores e interiores. Guíe el cable correctamente de manera que nada ejerza fuerza sobre este y no se desconecte de los terminales de conexión. Las conexiones no adecuadas o flojas pueden generar calor o causar un incendio.
- No conecte el disyuntor ni la alimentación mientras el panel frontal, el alojamiento, la cubierta superior o la cubierta de la caja de control estén desmontados o abiertos.
- Utilice gas no inflamable (nitrógeno) para verificar si hay fugas o para purgar el aire. Utilizar gas comprimido o inflamable puede causar un incendio o una explosión.

### Funcionamiento

- No modifique ni extienda el cable de alimentación. Si el aislamiento de los cables está rayado o pelado, se pueden producir incendios o descargas eléctricas. Sustituya el aislamiento dañado.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no esté sucio, flojo ni roto.
- No coloque un calefactor u otros artefactos calentadores cerca del cable de alimentación.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no pueda salirse ni dañarse durante el funcionamiento.
- Nunca toque, opere ni repare el producto con las manos mojadas.
- No introduzca las manos u otros objetos a través de la entrada o salida de aire mientras el producto se encuentra funcionando.
- Asegúrese de que los niños no se suban sobre la unidad exterior ni la golpeen.
- No toque el tubo de refrigerante ni el tubo del agua o cualquier parte interna con la unidad en funcionamiento o inmediatamente después de su parada.
- No abra la rejilla de entrada del producto durante el funcionamiento.
- No deje sustancias inflamables, como gasolina, benceno o solvente, cerca del producto.
- No use sustancias inflamables como laca para el pelo, barniz o pintura cerca del producto.
- No utilice el producto durante un periodo prolongado en un espacio pequeño sin ventilación adecuada.

- Asegúrese de ventilar bien el ambiente cuando el producto y un artefacto calentador (como, por ejemplo, un calefactor) se utilicen simultáneamente.
- No bloquee la entrada ni la salida del flujo de aire.
- Corte el suministro eléctrico si percibe algún ruido, olor o humo que provenga del producto.
- Tenga cuidado de que no entre agua en el producto.
- Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado si el producto se sumerge en agua.
- En caso de fuga de gas (como freón, gas propano o gas licuado de petróleo), ventile lo suficiente antes de utilizar el producto de nuevo.
- Interrumpa el suministro de electricidad inmediatamente en caso de corte de energía o tormenta eléctrica.

## Control remoto inalámbrico

- Retire las baterías si el control remoto no se va a utilizar durante un periodo prolongado.
- Nunca mezcle diferentes tipos de baterías, ni baterías antiguas con nuevas, en el control remoto.
- No recargue ni desmonte las baterías. No deseche las baterías al fuego.
- Deje de usar el control remoto si existe una pérdida de líquido de las baterías. Si su ropa o su piel entran en contacto con el líquido proveniente de la batería, lave con agua limpia.
- Si ingiere el líquido proveniente de la batería, enjuague con cuidado el interior de la boca y consulte a un médico.
- Deseche las baterías en un sitio donde no exista peligro de incendio.

## Mantenimiento

- Antes de limpiar o realizar el mantenimiento, desconecte el suministro de electricidad y espere que el ventilador se detenga.
- No rocíe agua directamente sobre el electrodoméstico para limpiarlo.

## Refrigerante

- Utilice únicamente el refrigerante que se especifica en la etiqueta del aire acondicionado.
- No introduzca aire ni gas al sistema, excepto por el refrigerante específico.
- Asegúrese de verificar si hay una fuga de refrigerante después de instalar o reparar el producto.

## INSTRUCCIONES DE PRECAUCIÓN

### PRECAUCIÓN

- Para reducir el riesgo de lesiones personales leves, mal funcionamiento o daños al producto o la propiedad al usar este artefacto, siga las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

## Instalación

- Transporte el producto con la ayuda de dos o más personas o utilice un montacargas.
- No instale el producto en una zona en la que se encuentre expuesto directamente a la brisa marina (rocío salino).
- Instale la manguera de desagüe de forma adecuada para que el agua de la condensación drene suavemente.

## 6 INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

---

- Instale el producto en un lugar donde el ruido proveniente de la unidad exterior o los gases de escape no incomoden a los vecinos. Si no lo hace, puede tener conflictos con ellos.
- Tenga cuidado al desembalar e instalar el producto.
- Mantenga el producto nivelado incluso al instalarlo, retirarlo o desinstalarlo.
- Deseche con seguridad los materiales de empaque como tornillos, clavos, bolsas de plástico o baterías después de la instalación o reparación.

### **Funcionamiento**

- Asegúrese de que el filtro esté instalado antes de utilizar el producto.
- No coloque nada en el cable de alimentación.
- No beba el agua del desagüe del producto.
- No coloque ningún objeto sobre el producto.
- No haga funcionar el aire acondicionado durante mucho tiempo cuando la humedad sea muy alta o cuando se haya dejado abierta una puerta o una ventana.
- No exponga a personas, animales o plantas a la corriente fría o caliente del aire acondicionado durante períodos prolongados.
- No utilice el producto para propósitos especiales como, por ejemplo, conservar alimentos u obras de arte. El aire acondicionado está diseñado para fines de consumo y no se trata de un sistema refrigerante de precisión. Esto puede producir daños o pérdida de la propiedad.

### **Mantenimiento**

- Utilice una escalera o un banco macizo cuando limpie, realice el mantenimiento o repare el aire acondicionado en altura.
- Nunca utilice productos de limpieza fuertes o solventes ni rocíe con agua cuando limpie el aire acondicionado. Utilice un paño suave.
- Nunca toque las partes metálicas del aire acondicionado cuando retire el filtro de aire.
- Para limpiar el interior, comuníquese con un distribuidor o centro de servicio autorizado. El uso de detergentes fuertes puede causar corrosión o daños en el producto.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

# FUNCIONAMIENTO

## Antes de usar

### Notas para el funcionamiento

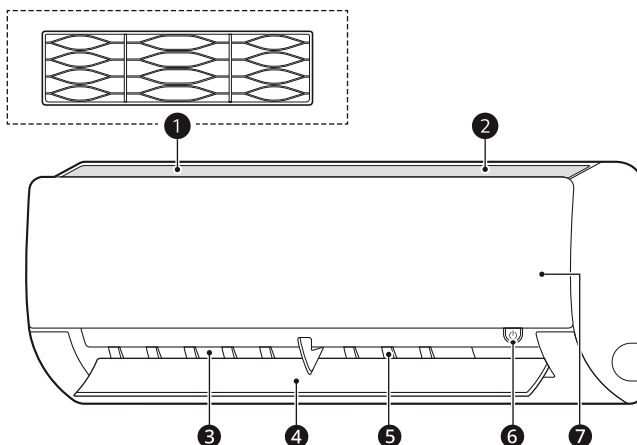
- Ajuste la dirección del flujo de aire de manera vertical u horizontal para hacer circular el aire del interior.
- Aumente la velocidad del ventilador para enfriar o calentar el aire del interior rápidamente en un breve período.
- Apague el electrodoméstico y abra las ventanas periódicamente para ventilar. La calidad del aire interior puede deteriorarse si el electrodoméstico se utiliza durante periodos prolongados.
- Limpie el filtro de aire cada dos semanas. El polvo y las impurezas acumuladas en el filtro pueden bloquear el flujo de aire o reducir el rendimiento del electrodoméstico.

### Sugerencias para el ahorro de energía

- No enfríe en exceso el lugar. Esto puede ser nocivo para su salud y consumir más electricidad.
- Bloquee la luz del sol con persianas o cortinas mientras el electrodoméstico se encuentre en funcionamiento.
- Mantenga las puertas y las ventanas cerradas herméticamente mientras el electrodoméstico se encuentre en funcionamiento.

## Descripción general del producto

### Unidad montada a la pared



**1 Filtro de aire**

Reduce el polvo en el aire.

**2 Entrada de aire**

Aspira el aire de la habitación.

**3 Salida de aire**

Hace circular el aire de vuelta a la habitación a la temperatura deseada.

**4 Deflector de aire (deflector ascendente-descendente)**

Ajusta la dirección del flujo de aire hacia arriba o hacia abajo.

**5 Deflector de aire (lama izquierda y derecha)**

Ajusta la dirección del flujo de aire hacia la izquierda o hacia la derecha.

**6 Botón de encendido**

Enciende o apaga el producto.

**7 Pantalla del producto y receptor del control remoto inalámbrico**

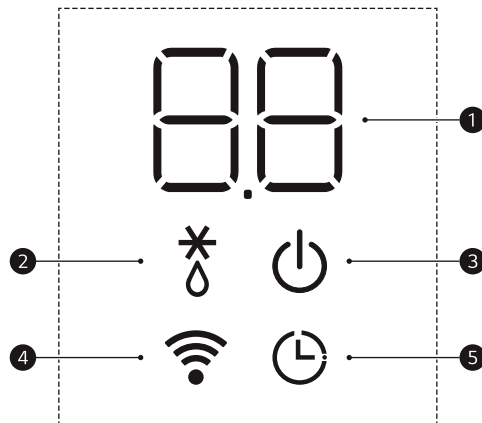
Muestra la temperatura configurada y el estado de funcionamiento y contiene el receptor del control remoto inalámbrico.

### NOTA

- El número y la ubicación de las piezas pueden variar según el modelo de electrodoméstico.
- Las características pueden variar según el tipo de modelo.

## Pantalla

Puede verificar diversas funciones del producto en la pantalla de la unidad interior.



### 1 Pantalla de segmentos

Muestra la temperatura configurada y subfunciones.

### 2 Función de descongelamiento

Muestra si la función de descongelamiento está activa.

### 3 Encendido y reinicio automático

Muestra cuando el producto se enciende o funciona.

Muestra cuando el producto establece o cancela la función de reinicio automático.

### 4 Función wifi†

Muestra si la función wifi está activa.

† Esta función solo está disponible en algunos modelos.

### 5 Función de temporizador

Muestra si la función de temporizador está configurada.

### Uso del electrodoméstico con el control remoto

Siga estos pasos para visualizar una guía detallada sobre cómo utilizar el producto con el control remoto.

- 1 Haga clic en las siguientes direcciones web.
  - Para EE. UU.: [www.lghvac.com](http://www.lghvac.com)
  - Para Canadá: [www.lg.com](http://www.lg.com)
  - Para Canadá: [www.lgdfs.ca](http://www.lgdfs.ca)
- 2 Introduzca el nombre del modelo.
  - El nombre del modelo viene en el control remoto o está impreso en la caja del producto.
- 3 Seleccione el manual que desea visualizar.

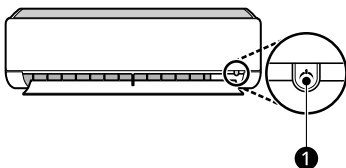
#### NOTA

- Algunos modelos no disponen de manual en el sitio web. Para estos modelos, consulte el manual incluido con el control remoto.

### Funcionamiento manual

Si su control remoto inalámbrico no está disponible, encienda el electrodoméstico o apáguelo con el botón de **Encendido 1** en la unidad interior.

- 1 Abra el deflector ascendente-descendente.
- 2 Pulse el botón de **Encendido 1**.



#### NOTA

- El motor de pasos puede romperse si el deflector hacia arriba y hacia abajo se abre rápidamente.
- La velocidad del ventilador se encuentra configurada en alta por defecto.
- Las características pueden variar según el tipo de modelo.

- La temperatura no se puede alterar cuando se utiliza el botón de **Encendido 1**.
- En los modelos solo con Refrigeración, la temperatura está configurada en 72 °F (22 °C) por defecto.
- En los modelos con Refrigeración y Calefacción, la temperatura está configurada entre 72 °F (22 °C) y 76 °F (24 °C) por defecto.

### Restauración a la configuración previa

Cuando el aire acondicionado se enciende de nuevo tras una falla en el suministro eléctrico, la función de Inicio automático restaura la configuración previa.

Al utilizar el electrodoméstico por primera vez, la función de Reinicio automático está configurada. Puede cancelar y configurar esta función si pulsa el botón de **Encendido 1** en la unidad interior.

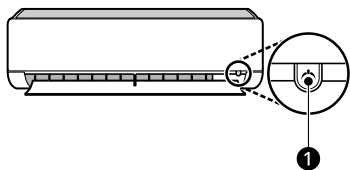
### Cancelación del Reinicio automático

- 1 Abra el deflector ascendente-descendente.
- 2 Mantenga pulsado el botón de **Encendido 1** durante seis segundos.
- 3 Si el electrodoméstico emite un pitido dos veces, suelte el botón de **Encendido 1**. La luz parpadeará dos veces. Esto se repite cuatro veces.

### Configuración del Reinicio automático

- 1 Abra el deflector ascendente-descendente.
- 2 Mantenga pulsado el botón de **Encendido 1** durante seis segundos.

- 3** Si el electrodoméstico emite un pitido dos veces, suelte el botón de **Encendido ❶**. La luz parpadeará. Esto se repite cuatro veces.



**NOTA**

- Esta característica puede variar según el tipo de modelo.
- Si mantiene pulsado el botón de **Encendido ❶** durante tres o cinco segundos en lugar de seis, el electrodoméstico cambiará a la prueba de funcionamiento. En la prueba de funcionamiento, el electrodoméstico expulsa fuerte aire de refrigeración durante 18 minutos y, después, vuelve a la configuración de fábrica.

# FUNCIONES INTELIGENTES

## Aplicación LG ThinQ

Esta característica solo está disponible en el modelo con el logotipo  o **ThinQ**.

La aplicación **LG ThinQ** le permite comunicarse con el electrodoméstico con un teléfono inteligente.

### Funciones de la aplicación LG ThinQ

Comuníquese con el aparato desde un teléfono inteligente con las prácticas características inteligentes.

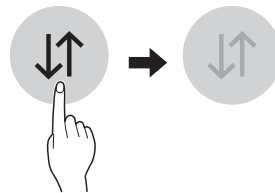
- **Smart Diagnosis™**
  - Si experimenta un problema a utilizar el electrodoméstico, la función de **Smart Diagnosis™** lo ayudará a diagnosticar el inconveniente.
- Configuración
  - Le permite ajustar varias opciones en el aparato y la aplicación.

#### NOTA

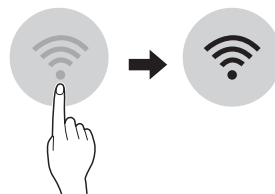
- Si cambia su enrutador inalámbrico, el proveedor de servicio de Internet o la contraseña, elimine el electrodoméstico conectado desde la aplicación **LG ThinQ** y conéctelo de nuevo.
- La aplicación está sujeta a cambios con el fin de mejorar el producto sin previo aviso a los usuarios.
- Las funciones pueden variar según el modelo.

### Antes de usar la aplicación LG ThinQ

- 1** Compruebe la distancia entre el aparato y el enrutador inalámbrico (red de wifi).
  - Si hay demasiada distancia entre el electrodoméstico y el enrutador inalámbrico, la señal se vuelve débil. Es posible que tarde mucho tiempo para registrarse o no se instale la aplicación.
- 2** Desactive los **Datos móviles** o **Datos celulares** en su teléfono inteligente.



- 3** Conecte su teléfono inteligente al enrutador inalámbrico.



#### NOTA

- Para verificar la conexión wifi, verifique que el indicador wifi en el panel de control está encendido.
- **LG ThinQ** no es responsable por ningún problema de conexión en red, falla, mal funcionamiento o error causado por la conexión de red.
- El entorno inalámbrico de alrededor puede hacer que el servicio de red inalámbrica funcione lentamente.
- Si hay demasiada distancia entre el electrodoméstico y el enrutador inalámbrico, la señal se vuelve débil. Es posible que tarde mucho tiempo para conectarse o no se instale la aplicación.
- Si el aparato tiene problemas para conectarse a la red wifi, es posible que se encuentre demasiado lejos del enrutador. Adquiera un repetidor wifi (extensor de alcance) para mejorar la intensidad de la señal wifi.
- Es posible que la conexión de red no funcione bien por cuestiones relacionadas con su proveedor de servicios de Internet.
- Es posible que la red wifi no se conecte o la conexión se interrumpa debido al entorno de la red doméstica.
- Si el electrodoméstico no se puede conectar debido a problemas con la transmisión de la señal inalámbrica, desenchufe el electrodoméstico y espere un minuto aproximadamente antes de volver a intentarlo.

- Si el cortafuegos de su enrutador inalámbrico está activado, desactívelo o añada una excepción.
- El nombre de la red inalámbrica (SSID) debe ser una combinación de letras y números en inglés. (No utilice caracteres especiales).
- La interfaz de usuario (IU) del teléfono inteligente puede variar en función del sistema operativo (OS) del teléfono y del fabricante.
- Si el protocolo de seguridad del enrutador está configurado en **WEP**, la configuración de la red fallará. Cambie los protocolos de seguridad (se recomienda **WPA2**) y vuelva a conectar el producto.

## Instalación de la aplicación LG ThinQ

Busque la aplicación **LG ThinQ** en la tienda Google Play o App Store desde su teléfono inteligente. Siga las instrucciones para descargar e instalar la aplicación.

## Software de código abierto

Para obtener el código fuente bajo GPL, LGPL, MPL y otras licencias de código abierto que tienen la obligación de divulgar el código fuente, que está contenido en este producto, y para acceder a todos los términos de la licencia, avisos sobre derechos de autor y otros documentos relevantes, visite <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics también le proporcionará el código abierto en un CD-ROM por un costo que cubra los gastos de dicha distribución (como el costo del medio, del envío y de la manipulación) una vez realizado el pedido por correo electrónico a la dirección [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com).

Esta oferta es válida para todo aquel que reciba esta información durante un período de tres años después de que se envíe el último cargamento de este producto.

## Aviso de la FCC

El siguiente aviso aborda el módulo transmisor contenido en este producto.

Este equipo se ha probado y se determinó que cumple con los límites para los dispositivos digitales de Clase B de conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir

energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencias dañinas a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que dicha interferencia no pueda ocurrir en instalaciones particulares. Si este equipo causa interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al encender y apagar el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia con alguna de las siguientes acciones:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente del utilizado por el receptor.
- Consultar al vendedor o a un técnico de radio/TV con experiencia para solicitar ayuda.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normas de la FCC. La operación está sujeta a las dos siguientes condiciones:

- 1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina.
- 2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Cualquier cambio o modificación en la construcción de este dispositivo que no cuente con la aprobación expresa de la parte responsable del cumplimiento puede anular la autorización del usuario para operar este equipo.

## Declaración sobre exposición a la radiación de RF de la FCC

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para entornos no controlados. Este transmisor no se debe ubicar ni operar junto con ninguna otra antena ni transmisor.

El equipo se debe instalar y operar con una distancia mínima de 20 cm (7,8 pulg.) entre la antena y su cuerpo. Los usuarios deben seguir las instrucciones de operación específicas de manera tal de cumplir con las normas de exposición a la RF.

## Declaración de Industry Canada

Este dispositivo dispone de transmisor(es)/receptor(es) exentos de licencia que cumplen con la exención de licencia para aparatos de radiofrecuencia (RSS) del Departamento de

## 14 FUNCIONES INTELIGENTES

---

Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencia.
- (2) Este dispositivo debe admitir cualquier interferencia, incluso aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

### Declaración sobre exposición a la radiación de RF

- Este equipo debe instalarse y utilizarse a una distancia mínima de 20 cm respecto del cuerpo humano.



### Especificaciones del módulo LAN inalámbrico

Este electrodoméstico está equipado con uno solo de los siguientes modelos.

Modelo	LCW-003
Frecuencia	2412 MHz - 2462 MHz
Potencia de salida (máx.)	< 30 dBm

Modelo	LCW-007
Frecuencia	2412 MHz - 2462 MHz
Potencia de salida (máx.)	< 30 dBm

### Diagnóstico mediante LG ThinQ

Esta característica solo está disponible en el modelo con el logotipo  o .

Utilice esta función para diagnosticar y resolver problemas con su electrodoméstico.

---

#### NOTA

- Por motivos no atribuibles a la negligencia de LGE, es posible que el servicio no pueda funcionar debido a factores externos como, por ejemplo, la indisponibilidad de wifi, desconexión de wifi, política de la tienda de aplicaciones local o indisponibilidad de aplicaciones, entre otros.

- Esta función puede estar sujeta a cambios sin previo aviso y puede tener una forma diferente según su ubicación.
- 

### Uso de LG ThinQ para diagnosticar problemas

Si experimenta un problema con su electrodoméstico equipado con wifi, este puede transmitir datos sobre la resolución de problemas a un teléfono inteligente con la aplicación **LG ThinQ**.

- Inicie la aplicación **LG ThinQ** y seleccione la función **Smart Diagnosis™** en el menú. Siga las instrucciones de la aplicación **LG ThinQ**.

# MANTENIMIENTO

## Limpieza

### Intervalo de limpieza

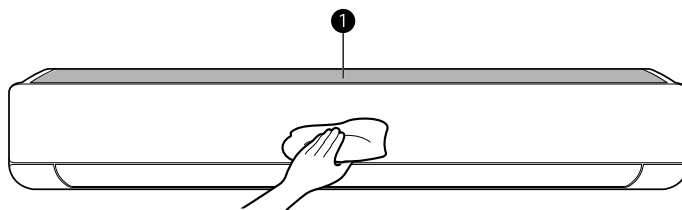
#### ⚠ ADVERTENCIA

- Antes de limpiar o realizar el mantenimiento, desconecte el suministro de electricidad y espere que el ventilador se detenga.

### Limpieza del electrodoméstico

Si el electrodoméstico no se utilizará durante un período prolongado, seque el electrodoméstico para mantenerlo en las mejores condiciones. Límpielo con regularidad para que mantenga un rendimiento óptimo y para evitar posibles averías.

- Seque el electrodoméstico en el modo **Ventilador** durante tres o cuatro horas y desconecte la alimentación. Pueden producirse daños internos si los componentes del electrodoméstico quedan húmedos.
- Antes de volver a usar el electrodoméstico, seque los componentes internos en el modo **Ventilador** durante tres o cuatro horas. Esto ayudará a reducir el olor generado por la humedad.



#### 1 Filtro de aire

#### NOTA

- Esta característica puede variar según el tipo de modelo.

Tipo	Descripción	Intervalo
Unidad interior	Limpie la superficie de la unidad interior con un paño suave y seco.	Regularmente
	Contrate a un profesional para que limpie el bandeja de drenaje de condensación.	Una vez al año
	Contrate a un profesional para que limpie el tubo de drenaje de condensación.	Cada 4 meses
	Cambie las baterías del control remoto inalámbrico.	Una vez al año

Tipo	Descripción	Intervalo
Unidad exterior	Contrate a un profesional para que limpie las serpentinas del intercambiador de calor y los respiraderos del panel. (Consulte a un técnico).	Una vez al año
	Contrate a un profesional para que limpie el ventilador.	Una vez al año
	Contrate a un profesional para que limpie el bandeja de drenaje de condensación.	Una vez al año
	Contrate a un profesional para que verifique que todo el conjunto del ventilador se encuentre firmemente sujeto.	Una vez al año
	Limpie los componentes eléctricos con aire comprimido.	Una vez al año

### Limpieza del filtro

Tipo	Descripción	Intervalo
Filtro de aire	Limpie con aspiradora o lave a mano.	Cada 2 semanas
Ionizador (en algunos modelos)	Utilice una bola de algodón seco para reducir el polvo.	Cada 6 meses

#### NOTA

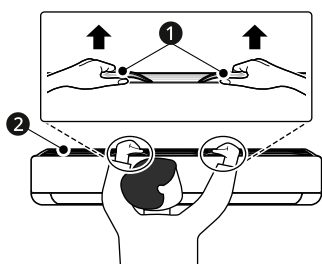
- Nunca utilice agua a una temperatura mayor que 104 °F (40 °C) para limpiar los filtros. Esto puede causar deformación o decoloración.
- Nunca utilice sustancias volátiles para limpiar los filtros. Esto puede dañar la superficie del electrodoméstico.

## Limpieza del filtro de aire

### NOTA

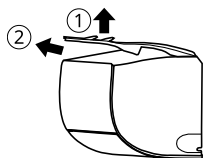
- No doble el filtro de aire, ya que se puede romper.
- Monte el filtro de aire correctamente para evitar que el polvo y otras sustancias entren en el producto.

- 1 Desconecte la electricidad del electrodoméstico.
- 2 Coloque las perillas del filtro de aire en la parte superior delantera del producto.

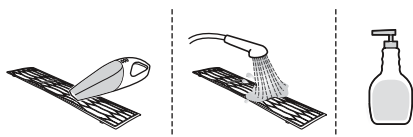


- ❶ Perillas
- ❷ Filtro de aire

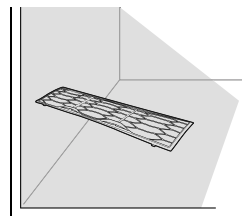
- 3 Tire ligeramente hacia arriba de las perillas y, a continuación, levante el filtro completo para retirarlo.



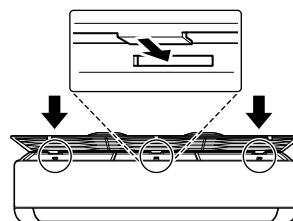
- 4 Limpie el filtro con una aspiradora o con agua tibia con detergente neutro.



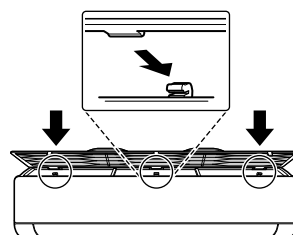
- 5 Deje secar el filtro a la sombra.



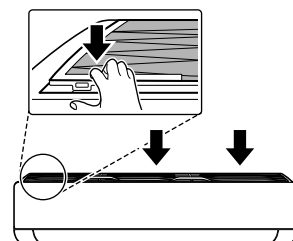
- 6 Inserte las pestañas en las ranuras de la parte trasera del panel delantero del filtro de aire.



- 7 Tire de las pestañas hacia abajo hasta que encajen en su sitio.



- 8 Para asegurarse de que el filtro esté montado correctamente, presione hacia abajo a lo largo de toda la parte delantera del filtro.



## Consejos para el mantenimiento

### Antes de periodos prolongados de inactividad

- 1 Active el aire acondicionado en el **modo Ventilador** durante dos o tres horas.
  - Esto secará los mecanismos internos.

**2** Apague el disyuntor.

### PRECAUCIÓN

- Apague el disyuntor cuando el aire acondicionado no se vaya a utilizar durante periodos prolongados.
- 

## Después de periodos prolongados de inactividad

- 1** Limpie el filtro de aire e instálelo en la unidad interior.
- 2** Verifique que la entrada y salida de aire de las unidades interior y exterior no estén bloqueadas.
- 3** Verifique que la toma de tierra esté correctamente conectada.
  - Es posible que la toma de tierra esté conectada en el lateral de la unidad interior.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## Antes de llamar al servicio técnico

Verifique lo siguiente antes de comunicarse con el centro de servicio. Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de servicio local.

### NOTA

- De acuerdo con el modelo, es posible que algunas funciones no sean compatibles.

## Función de autodiagnóstico

Este electrodoméstico tiene incorporada una función de **autodiagnóstico**. Si se produce un error, el LED de la unidad interior parpadeará en intervalos de dos segundos. Si esto ocurre, póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio local.

## Funcionamiento

Problemas	Causas posibles y solución
<b>El electrodoméstico no funciona normalmente.</b>	<b>La unidad emite olor a quemado y ruidos extraños.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague el electrodoméstico, apague o desconecte el suministro de electricidad y comuníquese con el centro de servicio.</li> </ul>
	<b>Sale agua de la unidad interior, incluso cuando el nivel de humedad es bajo.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague el electrodoméstico, apague o desconecte el suministro de electricidad y comuníquese con el centro de servicio.</li> </ul>
	<b>El cable de alimentación está dañado o genera un calor excesivo.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague el electrodoméstico, apague o desconecte el suministro de electricidad y comuníquese con el centro de servicio.</li> </ul>
	<b>Un interruptor, un disyuntor (de seguridad o a tierra) o un fusible no funciona correctamente.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague el electrodoméstico, apague o desconecte el suministro de electricidad y comuníquese con el centro de servicio.</li> </ul>
	<b>La unidad genera un código de error a partir del autodiagnóstico.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague el electrodoméstico, apague o desconecte el suministro de electricidad y comuníquese con el centro de servicio.</li> </ul>
<b>No se puede ajustar la velocidad del ventilador.</b>	<b>Está seleccionado el modo Alta potencia o el modo Funcionamiento automático.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En algunos modos de funcionamiento, no se puede ajustar la velocidad del ventilador. Seleccione un modo de funcionamiento en el que se pueda ajustar la velocidad del ventilador.</li> </ul>
<b>No se puede ajustar la temperatura.</b>	<b>Está seleccionado el modo Alta potencia o el modo Ventilador.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En algunos modos de funcionamiento, no es posible ajustar la temperatura. Seleccione un modo de funcionamiento en el que se pueda ajustar la temperatura.</li> </ul>
<b>El electrodoméstico se detiene cuando está funcionando.</b>	<b>El electrodoméstico se apaga repentinamente.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La función <b>Temporizador de apagado</b> puede haberse agotado, lo que apaga el electrodoméstico. Verifique la configuración del temporizador.</li> </ul>
	<b>Se ha producido una falla en el suministro eléctrico durante el funcionamiento.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Espere a que vuelva el suministro eléctrico. Si tiene activada la función <b>Reinicio automático</b>, su electrodoméstico restaurará la última operación minutos después de que se reestablezca el suministro.</li> </ul>

Problemas	Causas posibles y solución
<b>El electrodoméstico no funciona.</b>	<b>Un fusible se fundió o el suministro de electricidad está bloqueado.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reemplace el fusible o compruebe si no se activó el disyuntor.</li> </ul>
	<b>Se ha producido una falla en el suministro eléctrico.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague el electrodoméstico cuando se produzca un corte de energía.</li> <li>• Cuando vuelva la electricidad, espere tres minutos y luego vuelva a encenderlo.</li> </ul>
	<b>El voltaje es demasiado alto o demasiado bajo.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si se activó el disyuntor.</li> </ul>
	<b>El electrodoméstico se apagó automáticamente a una hora predeterminada.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Encienda el electrodoméstico.</li> </ul>
	<b>La posición de la batería en el control remoto inalámbrico es incorrecta.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que las baterías estén colocadas correctamente en el control remoto inalámbrico.</li> <li>• Si las baterías están colocadas correctamente y el electrodoméstico sigue sin funcionar, reemplace las baterías y vuelva a intentarlo.</li> </ul>
<b>El electrodoméstico no emite aire frío.</b>	<b>El aire no circula correctamente.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que no haya cortinas, persianas ni muebles que bloqueen el frente del electrodoméstico.</li> </ul>
	<b>El filtro de aire está sucio.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpie el filtro de aire cada dos semanas.</li> <li>• Para obtener más información, consulte la sección “Limpieza del filtro de aire”.</li> </ul>
	<b>La temperatura de la habitación es demasiado alta.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En verano, enfriar totalmente el aire del interior puede demorar. En este caso, seleccione el modo <b>Alta potencia</b> para enfriar el aire del interior rápidamente.</li> </ul>
	<b>El aire frío se escapa de la habitación.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el aire frío no se escape a través de los puntos de ventilación de la habitación.</li> </ul>
	<b>La temperatura deseada es mayor que la temperatura actual.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Configure la temperatura deseada en un nivel inferior que la temperatura actual.</li> </ul>
	<b>Hay una fuente de calor en las cercanías.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Evite el uso de generadores de calor, como hornos eléctricos o quemadores de gas, mientras el aire acondicionado está en funcionamiento.</li> </ul>
	<b>Está seleccionado el modo Ventilador.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En el modo <b>ventilador</b>, el aire sale del electrodoméstico sin refrigerar o calentar el aire interior.</li> <li>• Cambie el modo de funcionamiento a refrigeración.</li> </ul>
	<b>La temperatura del exterior es demasiado alta.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es posible que el efecto de refrigeración no sea suficiente.</li> </ul>
<b>El electrodoméstico no emite aire caliente.</b>	<b>Cuando se inicia el modo Calefacción, el deflector está casi cerrado y no sale aire, a pesar de que la unidad exterior está en funcionamiento.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Esto es normal. Espere hasta que la unidad haya generado suficiente aire caliente como para soplarlo a través de la unidad interior.</li> </ul>
	<b>La unidad exterior está en modo Descongelamiento.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En el modo <b>Calefacción</b>, cuando la temperatura exterior baja, se genera hielo/escarcha en las serpentinas. La función <b>Descongelamiento</b> elimina la capa de escarcha de la serpentina y debe terminar en aproximadamente 15 minutos.</li> </ul>

Problemas	Causas posibles y solución
El electrodoméstico no emite aire caliente.	<p><b>La temperatura del exterior es demasiado baja.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Es posible que el efecto de la calefacción no sea suficiente.</li> </ul>

## Rendimiento

Problemas	Causas posibles y solución
La unidad interior sigue funcionando incluso cuando se ha apagado el electrodoméstico.	<p><b>Se está ejecutando la función Limpieza automática.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Permita que la función <b>Limpieza automática</b> continúe, ya que elimina cualquier resto de humedad dentro de la unidad interior. Si no desea que se ejecute esta función, puede apagar la unidad interior.</li> </ul>
La salida de aire en la unidad interior está emitiendo niebla.	<p><b>El aire enfriado que sale del electrodoméstico produce niebla.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando la temperatura de la habitación disminuya, este fenómeno desaparecerá.</li> </ul>
Sale agua de la unidad exterior.	<p><b>En las operaciones de calefacción, el agua condensada gotea del intercambiador de calor.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Instale una manguera de drenaje en la bandeja base. Póngase en contacto con el instalador.</li> </ul>
Hay ruido o vibración.	<p><b>Se escucha un clic cuando el electrodoméstico arranca o se detiene debido al movimiento de la válvula de inversión.</b></p> <p><b>Sonido chirriante: las piezas de plástico de la unidad interior crujen cuando se contraen o se expanden debido a cambios bruscos de temperatura.</b></p> <p><b>Sonido de flujo o soplido: esto se debe a que el refrigerante fluye a través del electrodoméstico.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El ruido es normal durante o después de la operación. No es un signo de mal funcionamiento.</li> </ul>
Sale olor de la unidad interior.	<p><b>Los olores (como el humo del cigarrillo) pueden ser absorbidos por la unidad interior y liberados en el flujo de aire.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si el olor no desaparece, debe lavar el filtro. Si esto no funciona, comuníquese con el centro de servicio para limpiar el intercambiador de calor.</li> </ul>

## Wifi

Problemas	Causas posibles y solución
Problema al conectar el electrodoméstico y el teléfono inteligente a la red wifi	<p><b>La contraseña de la red wifi se ingresó incorrectamente.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Elimine su red doméstica de wifi e inicie el proceso de conexión de nuevo.</li> </ul>
	<p><b>Los datos móviles para su teléfono inteligente están activados.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apague los <b>Datos móviles</b> en su teléfono inteligente antes de conectar el electrodoméstico.</li> </ul>
	<p><b>El nombre de la red inalámbrica (SSID) se ha configurado incorrectamente.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El nombre de la red inalámbrica (SSID) debe ser una combinación de letras y números en inglés. (No utilice caracteres especiales).</li> </ul>

Problemas	Causas posibles y solución
<b>Problema al conectar el electrodoméstico y el teléfono inteligente a la red wifi</b>	<p><b>La frecuencia del enrutador no es de 2.4 GHz.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Solo se admite una frecuencia de enrutador de 2.4 GHz. Configure el enrutador inalámbrico a 2.4 GHz y conecte el electrodoméstico al enrutador. Para verificar la frecuencia del enrutador, consulte a su proveedor de servicios de Internet o el fabricante del enrutador.</li> </ul>
	<p><b>El electrodoméstico y el enrutador están demasiado alejados.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si el electrodoméstico se encuentra muy lejos del enrutador, puede que la señal sea débil y que la conexión no se configure correctamente. Coloque el enrutador más cerca del electrodoméstico o compre e instale un repetidor wifi.</li> </ul>
	<p><b>Durante la configuración wifi, la aplicación solicita una contraseña para conectarse al producto (en algunos teléfonos).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Localice el nombre de la red que empieza por "LG" en Configuración &gt; Redes. Fíjese en la última parte del nombre de la red. <ul style="list-style-type: none"> <li>Si el nombre de la red es similar a LGE_Appliance_XX-XX-XX, ingrese lge12345.</li> <li>Si el nombre de la red es similar a LGE_Appliance_XXXX, ingrese XXXX dos veces como su contraseña. Por ejemplo, si el nombre de la red aparece como LGE_Appliance_8b92, deberá ingresar 8b928b92 como su contraseña. En este caso, la contraseña reconoce mayúsculas y minúsculas; y los cuatro últimos caracteres son exclusivos de su electrodoméstico.</li> </ul> </li> </ul>

# GARANTÍA LIMITADA

## EE. UU.

### AVISO DE ARBITRAJE:

ESTA GARANTÍA LIMITADA CONTIENE UNA DISPOSICIÓN DE ARBITRAJE QUE EXIGE QUE USTED Y LG ELECTRONICS ("LG" DE AQUÍ EN ADELANTE) RESUELVAN LOS CONFLICTOS MEDIANTE UN ARBITRAJE VINCULANTE EN LUGAR DE HACERLO EN LOS TRIBUNALES, A MENOS QUE DECIDA NO PARTICIPAR. EN EL ARBITRAJE, LAS DEMANDAS COLECTIVAS Y LOS JUICIOS POR JURADOS NO ESTÁN PERMITIDOS. CONSULTE LA SECCIÓN TITULADA "PROCEDIMIENTO PARA RESOLVER CONFLICTOS" A CONTINUACIÓN.

### PROCEDIMIENTO PARA RESOLVER CONFLICTOS:

TODOS LOS CONFLICTOS ENTRE USTED Y LG QUE SURJAN EN RELACIÓN CON ESTA GARANTÍA LIMITADA O CON EL PRODUCTO SE RESOLVERÁN EXCLUSIVAMENTE A TRAVÉS DE UN ARBITRAJE VINCULANTE Y NO EN UN TRIBUNAL DE JURISDICCIÓN GENERAL. "ARBITRAJE VINCULANTE" SIGNIFICA QUE USTED Y LG RENUNCIAN AL DERECHO DE UN JUICIO CON JURADO Y A REALIZAR O PARTICIPAR EN UNA DEMANDA COLECTIVA.

**Definiciones.** Para el propósito de esta sección, las referencias a "LG" significan: LG Electronics U.S.A., Inc., sus empresas matrices, subsidiarias y filiales y cada uno de sus directivos, directores, empleados, agentes, beneficiarios, predecesores en interés, sucesores, cesionarios y proveedores; las referencias a "conflicto" o "reclamo" incluirán cualquier conflicto, reclamo o controversia de cualquier tipo (ya sea basado en contrato, agravio, estatuto, regulación, ordenanza, fraude, falsa representación o cualquier teoría legal o equitativa) que esté relacionada con cualquier forma de venta, condición o rendimiento del producto o de esta Garantía limitada.

**Aviso de conflicto.** En caso de que usted desee iniciar un procedimiento de arbitraje, primero debe notificar a LG por escrito al menos 30 días antes de iniciar el arbitraje; este aviso se presentará por carta a LG y se enviará a LG Electronics, USA, Inc., a la atención de Legal Department- Arbitration 111 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, NJ 07632. Usted y LG aceptan participar en discusiones de buena fe en un intento de resolver su reclamo de manera amistosa. En la carta debe indicar su nombre, dirección y número de teléfono, identificar el producto objeto del reclamo, y describir la naturaleza del reclamo y la solución que busca. Si usted y LG no pueden resolver el conflicto en un plazo de 30 días, cualquiera de las partes puede proceder a presentar una demanda de arbitraje.

**Acuerdo de arbitraje vinculante y renuncia de demanda colectiva.** En caso de no resolver el conflicto durante el período de 30 días después de enviar una notificación por escrito a LG, usted y LG se comprometen a resolver cualquier reclamo solamente a través de arbitraje vinculante sobre una base individual, a menos que usted se excluya, conforme a lo dispuesto a continuación. Cualquier conflicto entre usted y LG no se combinará ni consolidará con un conflicto relacionado con cualquier otro producto o reclamo de otra persona o entidad. Específicamente y sin perjuicio de lo anterior, no procederá bajo ninguna circunstancia cualquier conflicto entre usted y LG como parte de una demanda colectiva o representativa. En lugar del arbitraje, cualquiera de las partes podrá iniciar una acción individual ante un tribunal de reclamos menores, pero tales acciones en el tribunal de reclamos menores no podrán tomarse en una demanda colectiva o representativa.

**Normas y procedimientos de arbitraje.** Para comenzar con el arbitraje de un reclamo, usted o LG deben presentar una demanda escrita para arbitraje. El arbitraje será administrado por la Asociación Americana de Arbitraje (AAA) y se llevará a cabo ante un árbitro único de conformidad con las Normas de Arbitraje del Consumidor de la AAA, que tienen efecto al momento de inicio del arbitraje (en adelante, las "Normas de la AAA") y según los procedimientos establecidos en esta sección. Las Normas de la AAA están disponibles en línea en [www.adr.org/consumer](http://www.adr.org/consumer). Envíe una copia de su solicitud de arbitraje por escrito, así como una copia de esta disposición, a la AAA de la forma descrita en las Normas de la AAA. También debe enviar una copia de su solicitud por escrito a LG en LG Electronics, USA, Inc., a la atención de Legal Department- Arbitration 111 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, NJ 07632. Si hay un conflicto entre las Normas de la AAA y las reglas establecidas en esta sección, prevalecerán las reglas de esta sección. Esta disposición de arbitraje se rige por la Ley Federal de Arbitraje. El juicio se puede introducir en el laudo arbitral en cualquier tribunal de jurisdicción competente. El árbitro tomará su decisión en todas las cuestiones,

excepto aquellos asuntos relativos al alcance y aplicabilidad de la cláusula de arbitraje y de la capacidad de arbitraje del conflicto para que el tribunal determine. El árbitro se regirá por los términos de esta disposición.

**Legislación vigente.** La legislación del estado de su residencia regirá esta Garantía limitada, así como todos los conflictos entre nosotros, salvo que sea invalidada o incoherente con leyes federales aplicables.

**Tarifas/costos.** No debe pagar ninguna tarifa para iniciar un arbitraje. Al recibir su solicitud de arbitraje por escrito, LG pagará todos los gastos administrativos rápidamente a la AAA, a menos que usted solicite más de \$25.000,00 por daños, en cuyo caso el pago de estos gastos se regirá por las Normas de la AAA. Salvo disposición contraria prevista en el presente documento, LG pagará a la AAA todos los gastos documentales, administrativos y de arbitraje para cualquier arbitraje iniciado, de conformidad con las Normas de la AAA y esta disposición de arbitraje. Si usted prevalece en el arbitraje, LG cubrirá los honorarios y gastos de sus abogados, siempre y cuando sean razonables, de conformidad con ciertos factores que incluyen, entre otros, el monto de la compra y el monto del reclamo. No obstante lo indicado, si la ley aplicable permite una adjudicación de honorarios y gastos razonables de abogados, un árbitro puede otorgarlos en la misma medida que lo haría un tribunal. Si el árbitro considera que el fondo de su reclamo o la reparación solicitada en la demanda es frívola o se utiliza para un propósito inadecuado (calificado según las normas establecidas en la Norma Federal de Procedimiento Civil 11 (b)), el pago de todos los honorarios de arbitraje se regirá por las Normas de la AAA. En tal situación, usted se compromete a reembolsar a LG todos los fondos que haya erogado previamente, cuyo pago es, por otra parte, su obligación según las Normas de la AAA. Salvo disposición contraria, LG renuncia a cualquier derecho que pudiera tener para solicitarle los honorarios y gastos de sus abogados, si LG prevalece en el arbitraje.

**Audiencias y ubicación.** Si su reclamo es por \$25.000 o menos, puede optar por que el arbitraje sea realizado únicamente sobre la base de lo siguiente: (1) documentos presentados al árbitro; (2) a través de una audiencia telefónica; o (3) mediante una audiencia presencial, según lo establecido por las Normas de la AAA. Si su reclamo excede los \$25.000, el derecho a una audiencia estará determinado por las Normas de la AAA. Cualquier audiencia de arbitraje presencial se realizará en un lugar dentro del distrito judicial federal en el cual resida, a menos que ambas partes acuerden llevarla a cabo en otra ubicación o mediante un arbitraje telefónico.

**Exclusión.** Puede excluirse de este procedimiento de resolución del conflicto. Si se excluye, ni usted ni LG pueden solicitar al otro que participe en un procedimiento de arbitraje. Para excluirse, debe enviar una notificación a LG en un plazo de hasta 30 días continuos a partir de la fecha de la primera compra del consumidor del producto, por alguno de estos medios: (i) el envío de un correo electrónico a [optout@lge.com](mailto:optout@lge.com) con el siguiente Asunto: "Exclusión del arbitraje"; o (ii) por teléfono si llama al 1-800-980-2973. Debe incluir la siguiente información en el correo electrónico de exclusión o suministrarla por teléfono: (a) su nombre y dirección; (b) la fecha en la cual se compró el producto; (c) el nombre o el número del modelo del producto; y (d) el número de serie (puede encontrarse (i) en el producto o (ii) en el sitio <https://www.lg.com/us/support/repair-service/schedule-repair-continued> al hacer clic en "Find My Model & Serial Number" [Buscar mi modelo y número de serie]).

Solo puede excluirse del procedimiento de resolución de conflictos en la forma descrita anteriormente (es decir, por correo electrónico o por teléfono); ninguna otra forma de notificación será efectiva para hacerlo. Excluirse de este procedimiento de resolución de conflictos no afectará de ninguna manera la cobertura de la Garantía limitada, por lo que usted continuará disfrutando de todos sus beneficios. Si conserva este producto y no se excluye, acepta todos los términos y condiciones de la cláusula de arbitraje descrita anteriormente.



US	Please call the installing contractor of your product, as warranty service will be provided by them.
CANADA	Service Call Number: (888) LG Canada, (888) 542-2623 Numéro pour les appels de service : LG Canada, 1-888-542-2623